

РУССКИЙ МИР

Право на родную речь

Не только языки малых народов мира, объявленные исчезающими, вынуждены бороться за свое существование, но даже и языки, входящие в десятку лидеров по числу носителей.

Казалось бы, парадокс. Но и такое возможно – на постсоветском пространстве...

На русском языке сегодня говорит огромная многонациональная страна, также он является государственным и официальным в ряде стран СНГ. И именно русский язык сегодня – важнейшее звено успешно развивающейся евразийской интеграции.

Но в некоторых государствах ему приходится по-настоящему выживать и бороться. Недавно на Украине русский язык попытались лишить статуса регионального. Однако и.о. президента Александр Турчинов ветоировал ранее принятое решение Рады. Тем временем в соседней Молдове русскоговорящее население опасается, что русский превратят в язык национальностей: ведь их уже лишили отчества в документах, а имена перестали склоняться.

Языки становятся заложниками политических обстоятельств. Так случилось с русским языком. Он был вынужден разделить судьбу своих носителей – наших соотечественников, которые после крушения СССР и провозглашения независимости бывших социалистических республик были объявлены в ряде стран «чужими» и «оккупантами».

1990-е годы оказались самым сложным периодом для наших соотечественников и для русского языка на постсоветском пространстве. «Они как никогда нуждались в защите со стороны России. Но в самой России была крайне нестабильная политическая и экономическая ситуация, – говорит директор Института русского зарубежья Сергей Пантелеев. –



ФОТО ЕРАПТАР-ТАСС

Только к началу 2000-х годов была налажена работа по оказанию поддержки русскому языку за границей».

Как помочь русскому языку выжить за пределами России? Сегодня активную работу в этом направлении ведет Россот-

76 центров русского языка открыто по всему миру Россотрудничеством

рудничество, открывшее по всему миру 76 центров русского языка и инициировавшее федеральную целевую программу «Русский язык» на 2011-2015 годы, и фонд «Русский мир», которым создано 85 центров изучения русского языка в 43 странах и 133 кабинета русского языка в более чем 50 странах. А также Фонд поддержки и защиты прав соотечественников, проживающих за рубежом. Действует и Международная ассоциация преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ).

СПРАВКА

По оценкам экспертов, на 2013 год русский язык является родным для 161,7 млн человек на планете. Таким образом, он занимает 8-е место в списке языков по числу носителей. И 2-е место по распространенности в Интернете. Русский язык является государственным и официальным в Российской Федерации, Республике Беларусь (наряду с белорусским), частично признанной республике Южная Осетия (наряду с осетинским), непризнанной Приднестровской Молдавской Республике (наряду с молдавским и украинским). Официальным языком госучреждений русский является в Казахстане, Киргизии, частично признанной Республике Абхазия. Некоторые официальные функции он выполняет в Таджикистане и Узбекистане.

НАСТРОЕНИЕ

Весна. Незнакомка. Капель



ФОТО БЕЛТА

Выставка флористического коллажа «Незнакомка. Капель» с участием российских и белорусских мастеров проходит в Витебске.

Сарафан, украшенный ягодами и мхом, картины из цветов и тополиного пуха, нежнейшая

графика из травы, соломки и сухих листьев, куклы в нарядах из пальмовой коры, розы из ши-

шек, объемные, почти живые, пейзажи – на этой выставке нельзя не удивляться. У каждой работы останавливаешься, всматриваешься, пытаешься понять, как и из чего это сделано.

– Экспозиция, которую мы

представили в Витебске, впервые отражает все многообразие техник флористического коллажа, от декалькомании до случайной графики, – говорит Инна Макеева, президент Международной творческой ассоциации фитоколлажистов «Флориссима».

В 80-х годах Фридрихель Раффел в Германии предложил классифицировать коллажи по девяти техникам, а нам хорошо известны уже пятнадцать. Экспериментируя, мастера смело выходят за рамки известных приемов и создают нечто новое, а затем делятся авторскими секретами с коллегами. Это касается не только техник, но и способов сделать работы долговечными.

Какую бы технику ни выбрал мастер – это всегда неповторимое сотворчество художника и природы, которая сама подсказывает пути воплощения идеи на холсте. Ведь нет на земле двух одинаковых цветков, листков, корешков, и ни одну из работ нельзя скопировать. Поэтому каждый коллаж эксклюзивен.

– Встречать весну выставкой фитоколлажистов для нас стало традицией благодаря народно-

му клубу любителей флористики «Анюта», который существует в Витебске больше двадцати лет. Горожане знают авторов, следят за их творчеством, мастера занимаются с детьми, ведут кружки в школах, – рассказывает директор культурно-исторического комплекса «Золотое кольцо Витебска «Двина» Виктор Кибисов. – С ассоциацией «Флориссима» мы познакомились и подружились два года назад на «Славянском базаре» и

очень рады нашему творческому сотрудничеству. Это не первый совместный проект – в прошлом году «Незнакомка» приехала к нам в канун Дня всех влюбленных, а в День защиты детей мастера «Флориссима» и «Анюты» провели благотворительный мастер-класс. И всегда эти мероприятия вызывают большой интерес.

Выставка «Незнакомка» про-

водится ежегодно, ее основная цель – открыть новые имена, а также представить новинки в области различных техник флористического коллажа. Всякий раз у проекта отдельная тема: «Незнакомка. Пиковая дама» и «Незнакомка. Женщина. Космос. Вселенная». Нынешняя «Незнакомка. Капель» чуть позже трансформируется в экспозицию «Незнакомка. Ангел-хранитель» – в апреле ее можно будет увидеть в Центральном доме

журналиста в Москве, а потом экспозиция отправится в Гродно и в село Вятское Ярославской области.

Выставка в Витебске впервые объединила работы мастеров и совсем юных художников: можно проследить, как, начиная с простых приемов и картинок, похожих на гербарий, рождается настоящее искусство. Иногда сложно поверить, что это не жи-

ФОТОФАКТ

Знаете, каким он парнем был?

9 марта исполнилось бы 80 лет человеку, имя которого знает весь мир. Скромный деревенский парень со Смоленщины в свои 27 лет стал первым человеком, отправившимся на покорение космического пространства. «Он сказал: «Поехали!», он взмахнул рукой./Словно вдоль по Питерской, Питерской/Пронесся над Землей», – пелось в известной песне именно о нем. На корабле «Восток» он облетел нашу планету и увидел очертания материков и синеву океанов. Когда новость прозвучала из радиоприемников в каждом городе СССР, улицы наводнились людьми, ликовавшими и обнимавшими друг друга, – царила необычайная атмосфера единения. Фото Гагарина – с его искренней и жизнерадостной улыбкой – были во всех газетах. Но он не позировал фотографам. Он действительно был таким – добрым, открытым, смелым. Настоящим героем он был прежде всего для жены и двух дочерей, которые всегда вспоминают, как, несмотря на усталость и напряженный график, он старался провести хотя бы несколько часов с семьей. После легендарного полета была череда зарубежных визитов. Им восхищались и ему рукоплескали политические лидеры, деятели культуры и науки самых разных государств. Даже сама королева Великобритании Елизавета II сфотографировалась с советским героем – вопреки монаршему этикету. Потому что он не земной человек, а небесный – так пояснила королева. Но становиться «живым памятником» он не хотел – он рвался в небо, это была его стихия. Был негласный приказ беречь Гагарина, но он все-таки добился разрешения сесть за штурвал. В 1968 году его жизнь внезапно оборвалась во время полета на истребителе. Самолет вошел в штопор. Долгое время причины катастрофы скрывались под грифом «секретно». Лишь недавно стало известно, что погубил героя самолет, нарушивший правила пилотирования и прошедший от гагаринского Мига в 10 метрах. Но в памяти миллионов людей и по сей день живет его улыбка – улыбка не земного, а небесного человека.



ФОТО FLICKR.COM

заслуживает гораздо большего внимания. Ужасно то, что в Москве памятник человеку, который всю свою жизнь отдал делу создания славянской, кириллической книги, стоит как невзрачный, темный силуэт на фоне сверкающих витрин дорогих бутиков, украшенных громадными надписями на латинице, а под самим памятником продают автомобили «Бентли»... Это настоящий позор для всей русской культуры!

– Известно, что до «Апостола» в Москве были изданы другие печатные книги, но они значатся как анонимные. В чем было радикальное новшество «Апостола»?

– Мы знаем, что Московский печатный двор начал свою работу еще в 1550-х годах. Было издано несколько книг, по меньшей мере шесть, но все они были анонимными, то есть без указания тех, кто их напечатал. Издания эти с точки зрения полиграфии очень скромные. Это было самое начало книжной печати – можно сказать, «проба пера». Иван Федоров создал книгу очень высокого качества – настоящий шедевр тогдашней полиграфии. А самое главное, он точно указал, когда и кем была проведена работа по ее изданию. Поэтому не Иван Федоров был первым русским печатником, но именно он – первый, чье имя нам известно, и точно известно время издания первой напечатанной им книги. Безусловно, он

поднял книгоиздание на новый уровень, создав очень высокого качества «продукт», не уступавший лучшим образцам европейского книгопечатания. Московский печатный двор, где работал Иван Федоров, находился в Москве на Никольской улице – теперь на его месте стоит здание Историко-Архивного института РГГУ.

– Чем была вызвана необходимость издать «Апостол» еще раз через 10 лет во Львове?

– Через несколько лет после издания «Апостола» Иван Федоров и Петр Мстиславец переезжают в Великое княжество Литовское. Точная причина этого неизвестна, сам Иван Федоров объяснял, что изгнание произошло «от многих начальников и священноначальников, которые на нас зависти ради многие ереси умышляли». По некоторым сведениям, в достоверности которых приходится сомневаться, типография Ивана Федорова даже была сожжена. Как бы то ни было, в Великом княжестве Литовском, затем в Речи Посполитой, Иван Федоров работал в городах Заблудове, Остроге и Львове, где издал еще несколько книг кирилловской печати, в том числе первый печатный церковнославянский «Букварь». В 1574 году во Львовской типографии было закончено печатание «Апостола», который представлял собой новое издание московского «Апостола», но с более богатым оформлени-

ем. Благодаря изданиям на территории нынешней Украины Иван Федоров считается основоположником не только русского, но и украинского книгопечатания. Умер он во Львове в 1583 году, там же и был похоронен как «Иоанн Федорович Москвитин, друкар книг пред тем невиданных».

– Как вы считаете, эра печатной книги неизбежно заканчивается?

– Ни в коем случае. Печатная книга, полагаю, будет жить еще достаточно долго. Такова инерция всей нашей культуры. Электронные книги занимают в ней все большее и большее место, но посмотрите, даже ридеры имитируют «обычную» книгу. Конечно, наступает эра электронной информации – Интернет, компьютерные возможности – все это создает новый тип передачи знания – вернее, ее форму. Но долговечно ли такое «издание»? Технологии развиваются, и то, что было новшеством вчера (дискеты, диски), сегодня безнадежно устаревает. А без материального воплощения мы рискуем потерять очень многие тексты. Книга – то, что сохраняется независимо от работы компьютерных систем и Интернета. Поэтому наряду с электронными версиями, полагаю, будут издаваться и бумажные. Хотя бы в целях сохранения нашего знания.

Беседовала
Татьяна КУТАРЕНКОВА

Ольга КРУЧЕНКОВА